

Časopis izlazi četiri puta godišnje. Godišnja pretplata 4.000.— D. Za inozemstvo dvostruko. Pojedini broj 1.000.— D. Dvobroj 2.000.— D.

Pretplate šaljite na adresu: »Školska knjiga«, Masarykova 28, 41000 Zagreb. Žiro račun broj: 30105-603-10537

Savjet časopisa:

Nataša Benini, Mladen Dolenc, Rudolf Filipović, Damir Kalogjera, Aleksandar Kolka, Anuška Nakić, Vesna Reiser, Dubravko Škiljan, Pavao Tekavčić, Mirjana Vilke

Glavni urednik:

Damir Kalogjera

Zamjenica glavnog urednika:

Anuška Nakić

Tajnica uređivačkog odbora:

Zrinjka Glovacki-Bernardi

Članovi uređivačkog odbora:

Milica Bukarica (Živa riječ)
Damir Kalogjera (Lingvistika)
Mijana Marković (Naša iskustva)
Vida Nikpalj (Naša iskustva)
Ratko Venturin (Prikazi knjiga i časopisa)
Mirjana Vilke (Metodika)
Yvonne Vrhovac (Naša iskustva)
Stanko Žepić (Lingvistika)

Suradnik za stručnu klasifikaciju:

Ivan Bauer

Adresa uredništva:

Filozofski fakultet, Odsjek za anglistiku, soba B-017, Đure Salaja 3, 41000 Zagreb, telefon: 513-155

Grafička urednica:

Ksenija Baždar

Lektor:

Vladimir Strojny

Korektor

Milivoj Pilja

Tisak:

RO »Zrinski« Čakovec

SADRŽAJ

Uvodna riječ 1

LINGVISTIKA,

Dubravko Kučanda, Johan van der Auwera: Bilješka o što i that 2
Nada Ivanetić: Što je pragmalingvistika 12
Vladimir Sekulić: Doprinos Rudolfa Filipovića nastavi gramatike engleskog jezika 19

ŽIVA RIJEČ

Milica Bukarica: Mali rječnik sportskih termina 23
Patrick Chevrel: Le sport en France 33
Milica Bukarica: Učebnye materialy po teme »Sport« 40
Nives Sironić-Bonefačić: Il lessico dello sport nell' insegnamento dell' Italiano come lingua straniera 44

NAŠA ISKUSTVA

Maja Rijavec: Humanistički pristup nastavi engleskog jezika u osnovnoj školi 51
Galjina Venturin: Upotreba filmskog plakata u nastavi stranih jezika 61

PRIKAZI KNJIGA

Milenko Popović: Antica Menac, Raisa I. Trostinska: Hrvatsko-srpsko-ukrajinski frazeološki rječnik 66

strani jezici

Godina XVI

1987.

Broj 1

2361 XI '60

UVODNA RIJEČ

Pretpostavljamo da će Univerzijada 87, o kojoj se toliko govori i piše u sredstvima informiranja, plijeniti interes učenika u školi. Da bismo pomogli nastavniku da iskoristi tu povoljnu priliku, donosimo glosar sportskih termina na nekoliko jezika i nekoliko članaka s idejama kako bi se taj materijal mogao iskoristiti. Tako se praktično pridružujemo stvaranju klime za sportska natjecanja studenata.

Čitaocima koji vole gramatičku argumentaciju zanimat će članak D. Kučande i J. van der Auwera u kojemu autori pokušavaju smjestiti dvije relativne riječi — hrvatskosrpsku **što** i englesku **that**, obje bez promjene oblika, među relativne zamjenice pošto su ih drugi gramatičari smještali među neke druge vrste kao što su veznik i sl. Vrijednost tog priloga, osim argumentacije, jest namjera da podsjeti koliko podjela na vrste riječi može biti relativna, a takva je otkada su je Rimljani naslijedili od starih Grka. Prema nekim lingvistima, ta podjela čak ni za grčki, na kojemu je temeljena, nije možda bila idealna.

Odjek simpozija o 70-tom rođendanu utemeljitelja i dugogodišnjeg urednika ovog časopisa akademika Rudolfa Filipovića jest prilog Vladimira Sekulića o Filipovićevu doprinosu proučavanju gramatike koji je autor pročitao na tom skupu.

O jednom od multidisciplinarnih pristupa proučavanju jezika — pragmatolingvistici informira nas Nada Ivanetić.

Damir Kalogjera
glavni urednik

Lu. hr. 2354/38